



ANDMEKAITSE INSPEKTSIOON

VAIDEOTSUS
avaliku teabe asjas nr 2.1.-3/18/850

Otsuse tegija	Andmekaitse Inspeksiooni vaneminspektor Liisa Ojangu
Otsuse tegemise aeg ja koht	16.05.2018 Tallinnas
Vaide esitamise aeg	04.04.2018
Teabevaldaja	Eesti Kirjanduse Teabekeskus Sulevimägi 2-5, 10123 Tallinn ilvi@estlit.ee
Vaide esitaja	XXX

RESOLUTSIOON:

Avaliku teabe seaduse (AvTS) § 45 lg 1 punkti 1 ning haldusmenetluse seaduse (HMS) § 85 punkti 4 alusel

otsustan:

- 1) **Jätta vaie rahuldamata;**
- 2) **teha vaideotsus teatavaks vaide esitajale ja teabevaldajale.**

VAIDLUSTAMISVIIDE:

Vaide esitaja saab käesoleva otsuse vaidlustada 30 päeva jooksul, esitades halduskohtumenetluse seadustiku kohase kaebuse Tallinna Halduskohtusse. Vaideotsuse tühistamist saab nõuda üksnes koos teabevaldajalt teabe väljastamise nõudega, mis jäi vaideotsusega rahuldamata.

FAKTILISED ASJAOLUD:

1. Vaide esitaja on teabevaldaja poole pöördunud 14.05, 20.05 ja 25.05.2017 ning uuesti 8.03.2018 sooviga saada inglisekeelsete kirjastuste kontakte, kes osalesid HeadRead 2017 festivalil. Teabevaldaja vastas vaide esitajale 08.03.2018, et ei väljasta küsitud teavet.
2. 04.04.2018 pöördus vaide esitaja vaidega Andmekaitse Inspeksiooni (AKI) poole.
3. AKI esitas 09.04.2018 Eesti Kirjanduse Teabekeskusele järelepärimise, milles palus selgitada, kas neil on küsitud teave olemas, miks seda pole väljastatud, kas see on nende

hinnangul avalik teave ning kas Eesti Kirjanduse Teabe Keskus peab end AvTS-i mõttes teabevaldajaks.

4. Eesti Kirjanduse Teabekeskus vastas peale telefoni teel tehtud meeldetuletust järelpärimisele 03.05.2018.

VAIDE ESITAJA NÕUE JA PÕHJENDUSED:

Vajan seoses oma äritegevusega teavet, mille taotlemisel lähtun avaliku teabe seaduse kolmandast paragrahvist. Oleksin tänulik, kui saaksite minuga jagada nimekirja ingliskeelsetest kirjastustest, kelle delegatsioonid 2017. aasta mais HeadRead üritusel osalesid.

TEABEVALDAJA PÕHJENDUSED:

Jah, meil on olemas teave 2017. a. Eestisse visiidile kutsutud väliskirjastajate kohta. Otsuse mitte väljastada seda infot XXXile tegi Eesti Kirjanduse Teabekeskuse juhatus. XXXi vastavale pärimisele 8. märtsil 2018 sai samal päeval nõnda ka vastatud. Päringu teinud isik ei jäänud vastusega rahule ja soovis teada, miks on asutuse juhatus niimoodi otsustanud. Vastuse sellele küsimusele saatis Eesti Kirjanduse Teabekeskus juhatuse esimees Mati Sirkel talle isiklikult 12. märtsil 2018. Tsiteerin nimetatud kirja: Lugupeetud pr XXX, pärast Teie antoloogiakäsikirja ja selle valikuga tutvumist leiab ELICu juhatus, et paraku ja kahjuks ei ole Te sobiv eesti kirjanduse esindamiseks rahvusvahelises plaanis. Antud teave ei ole mõeldud avalikuks levitamiseks. Ingliskeelsete kirjastuste esindajad viibisid Eestis visiidil ärilistel eesmärkidel – soovist tutvuda eesti kirjanike ja nende teostega, et otsustada, kas neid teoseid ka inglise keeles välja anda. Eesti Kirjanduse Teabekeskus ei ole avalik-õiguslik juriidiline isik. Eesti Kirjanduse Teabekeskus on Eesti Kirjanike Liidu ja Eesti Kirjastuste Liidu asutatud mittetulundusühing, kelle tegevust toetab Kultuuriministerium. Asutus on kohustatud esitama aruande toetusena saadud vahendite kasutamise kohta toetuseandjale.

ANDMEKAITSE INSPEKTSIOONI PÕHJENDUSED:

AvTS § 5 lg 1 punkti 3 ja lõike 2 kohaselt on teabevaldajaks eraõiguslik juriidiline isik, kui isik täidab seaduse, haldusakti või lepingu alusel avalikke ülesandeid, sealhulgas osutab haridus-, tervishoiu-, sotsiaal- või muid avalikke teenuseid, – teabe osas, mis puudutab nende ülesannete täitmist.

AvTS § 3 lõike 1 kohaselt on avalik teave mis tahes viisil ja mis tahes teabekandjale jäädvustatud ja dokumenteeritud teave, mis on saadud või loodud seaduses või selle alusel antud õigusaktides sätestatud avalikke ülesandeid täites.

Eesti Kirjanduse Teabekeskus on eraõiguslik mittetulundusühing, mille tegevust toetab Kultuuriministerium. Seega on küsimus selles, kas teave, mida vaide esitaja küsib, on loodud avalikke ülesandeid täites. Vaide esitaja küsib teavet ingliskeelsete kirjastuste kontaktide kohta, kes HeadRead 2017 festivalil osalesid.

HeadRead Festivali partneriks on Eesti Kirjanduse Teabekeskus, kuid viimane ei ole festivali

korraldaja ega Kultuuriministeeriumist saadud vahendite arvel festivali rahastaja. Seega ei ole teave, mis on seotud HeadRead festivaliga, loodud avalikke ülesandeid täites. Seetõttu ei ole vaide esitaja küsitud teabe näol tegemist avaliku teabega AvTS § 3 mõistes.

Et vaide esitaja küsitud teave ei ole avalik teave, ei ole Eesti Kirjanduse Teabekeskus kohustatud küsitud teavet väljastama. Seetõttu jätan vaide rahuldamata.

/allkirjastatud digitaalselt/

Liisa Ojangu
vaneminspektor
peadirektori volitusel